

Körösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Békéscsaba, II., Szent István-tér 18.
Telefon: 60, este és ünnepnap: 409.

Felelős szerkesztő:
MIGEND DEZSŐ

Egyes szám ára 10 fillér
Előfizetés: 1/4 évre 6 P, 1 hónapra 2 P
Postatakarékpénzt. csekkszla: 34.141

A szeretet hőse

Karácsony ünnepét rendszeren úgy szoktuk magunk elé állítani, mint egy poétikusan szép, búbajos kedves ünnepet, mint a legtisztább és legmelegebb családi szeretetnek az ünnepét, melyen szívek dobbannak össze, ártatlan gyermek- és boldog szülői szemek ragyognak fel s a lélek mélyéből száll magasba az angyali himnusz: Istennek dicsőség — embernek békecsés!

Igy volt ez régen. Valamikor, több, mint egy emberöltő előtt, mikor szent karácsony este szüzi tisztaságú fehér hó borította a földet, mikor esengő szánok siklottak végig a havon, mikor tűz ropogott a kályhában, vagy kandallóban, barátságos meleget árasztva, mikor szülő, gyermek, testvér, rokon ölelkezett egybe a családi szeretet zavartalan, boldog örömeiben, Istent áldva a csillogó karácsonyfa körül.

Az utolsó emberöltő kezdetén azonban nagyot fordult, vagy esikordult a világ kereke. S ebbe a fordulásba belejajdult az egész emberiség. Fegyverek kattogtak, puskák ropogtak, ágyúk dörögtek, családok szakadtak szét hosszú négy éven át, — ezután jött az ezredéves szent föld laketlen szétदारabolása, rabságnak

életet ölo bilincse, szolgaságnak, megalázottságnak gyötörő nyomorúsága, szegénységnek könnyáztatta fekete kenyere, mikor megfagyott ajkunkon a mosoly és gyászbaöltözött a boldogság s elhalt szívünkben az öröm.

Ma világ ég lánggal, föld remeg szörnyű reszketéssel, tenger morajlik nagy viharzúgással, a levegő-égben gépmadarak serege viaskodik egymást szaggatva, tépve, ma 1600 millió ember, a föld kerekességének minden népe áll egymással szemben.

Ma új színt kap karácsony ünnepe, ma új meglátást terem szent karácsony este. Abban a betlehemi jászolbölcsőben szendergő gyermekben a hőst kell meglátnunk, a szeretet hőst, ki feláldozza a mennyei békét, az egek dicsőségét, beleveti magát a bűnös embervilágba, ennek gyűlölködő, tülekedő háborújába s a Golgota keresztjén át hulló vérevel írja elének, mint az örök szeretet hőse azt az igazságot: légy hív mindhalálig, nekéd adom az életnek koronáját, mert aki velem jön és győzedelmeskedik, azt fehér ruhába öltöztetem, annak neve nem töröltetik el az élet könyvéből!

Ma meg kell látnunk, hogy a szeretet nem abban határozódik, hogy jászol-bölcsőben szendereg egy gyermek, hogy felette anyai szeretet örködik, hogy betlehemi pásztorok, vagy napkeleti bölcsek s királyok jönnek neki tisztességet tenni, hanem abban, hogy ő maga lesz a szeretet hőse, vállalja és véghezviszi, hogy általa vakok lássanak, némák szóljanak, sánták járjanak, betegek gyógyuljanak, halottak feltámadjanak, — vállalja és véghezviszi, hogy szembezálljon farizeusokkal, bűnnek, pokloknek fejedelmével és seregével, a legyőzhetetlennek hitt és rettegett nagy ellenséggel, a halállal, s a feltört sziklásir fölé kúti a győzelemnek, általa a diadalmas békeségnek hófehér zászlaját, mint a szeretetnek hőse s lelkünkbe esőkolja a maga igazságát: légy hív mindhalálig és nekéd adom az életnek koronáját!

Ma meg kell látnunk, hogy a karácsonyi szeretet nem abban határozódik meg, hogy csilingelő szánokon rokonlátogatni menjünk, hogy dúsan megrakott asztaloknál napokig vendégeskedjünk, hogy csillogó karácsonyfaikat állítgassunk, hanem abban, hogy az örök szeretet hőseinek mindnyájan hős katonái legyünk, katonái és polgári fronton egyaránt! Míg testvéreink messze hatereteken állják meg helyüket hősi dicsőséggel,

nekünk itthon kell hőseknek lenni a lemondásban, a nélkülözésben, a kevéssel való megelégedésben, az egymást segíteni kész szeretetben és abban a törhetetlen és rendíthetetlenül bizodalmas hitben, hogy nekünk győznünk kell, mert a szeretet hőseinek katonái vagyunk!

Vállalni és véghez kell vinni, hogy szembezálljunk e világnak minden hatalmasságával akár közelről, akár távolról, akár tengerek mélyéről, levegő-ég magasságából jöjjön, — szembe kell szállni minden esüggéssel, minden reményvesztettséggel, minden lélekromboló és mérgező behatással, hogy kúthessük az új Európa, az új Magyarország homlokára a győzelemnek, általa a diadalmas békeségnek hófehér zászlaját, mint az örök szeretet hőseinek katonái s gyermekeink lelkébe esőkoljuk az ő igazságát: légy hív mindhalálig s nekéd adom az életnek koronáját!

Világnézeti küzdelmek gigászi harcának idején a hitben és szeretetben törhetetlen hős munkálja és valószínűsíti meg a karácsonyi himnusz:

Istennek dicsőség,
Embernek békecsés!

Harsányi Pál
esperes, az országgyűlés
felsőházának tagja.

A MAGYAR NŐ FELADATA A MAI TÖRTÉNELMI IDŐKBEN

BESZÉLGETÉS BELICZEY MIKLÓSNÉVAL A BELSŐ FRONT
NŐI HADSEREGÉNEK MUNKÁJÁRÓL

Jézus, a Szent Gyermek eljövetele nék ünnepét állí a keresztény világ. Azóta, hogy Betlehem fölött felragyogott a csillag és Isten egy szülött Fiát leküldte az égből a földre az emberek megváltására, közel két évezred alatt esztendőről esztendőre melegebben dobban az emberi szív ilyenkor karácsony táján. Megszólal lelkiismeretünk és elének állítja a kérdést: mit tettünk, hogy eljőjön az ő országa, hogy diadallal zengjen az örömhír: »Fel nagy örömrre, ma született, aki után a föld epedett...«

A karácsonyi ének dallamát ma meg-megszakítja az ágyúk bömbölése és a bombák robbanása. Minden eddigit felülmúló háború dúl a világban s ebben a harcban résztvesz a magyar nemzet is. Történelmi küldetésünkhöz hiven most sem csak a maga életéért, de a kereszténység, Krisztus diadalért is harcol a nemzet. Legjobbjaik kint küzdenek a frontokon, és hős honvédeink mellett katoná itthon is minden magyar: férfi és nő egyaránt. A magyar jö-

vét eldöntő harc csatasorba állítja a magyar nőket is, akiknek éppen úgy megvan a feladatuk, mint a férfiaknak.

Erről, a magyar nő mai feladatáról beszélgetünk Beliczey Miklósnéval. Férje, vármegyénk főispánjának dolgozószobájában ülünk. A megyeháza csendes, estébe hajló késő délután van. A hivatalos munkaidőnek vége, de Beliczey Miklós itt ül még íróasztala mellett, mert számára nem a hivatalos munkarend, hanem lelkiismerete írja elő, hogy mikor dolgozzék. Rengeteg akta, levél sorakozik előtte. Belemérül munkájába s csak néha-néha emeli fel fejét és tekint felénk.

— Miben látja Méltóságos Asszony a magyar nő mai feladatát? — kérdezzük Beliczey Miklósnétól.

— A magyar nő — válaszolja Beliczey Miklósné — kövesse szíve szavát. A mai történelmi idők, rendkívüli viszonyok rengeteg nemes feladatot rónak a nőkre. A társadalom egyik feladata a rászorultak megsegítése. Ez a munka elsősorban

ránk, nőkre vár. Ebbe a munkába szívem egész melegevel kapcsolodom bele magam is, mint a Magyar Vöröskereszt Vármegyei Választmányának, a Vármegyei Bajtársi Szolgálatnak és a Hadigondozó Szövetség vármegyei Tagozatának elnöke.

— Szívünk szeretetének és segítő készségének ma elsősorban azok felé kell fordulnia — forrósodik át hangja —, akik kint a frontokon küzdenek értünk. Közvetlen és közvetve a Vöröskereszt és a Bajtársi Szolgálat ereitük, honvédeinkért dolgozik, a Hadigondozó Szövetséget pedig az a mérhetetlen szeretet és kegyelet hívta életre, melyet a nemzet a magyarság örökkévalóságáért megdicsőült hősi halottak iránt érez.

— Milyen eredményekre tekinthet vissza eddig a Vöröskereszt Vármegyei Választmánya?

— A Vöröskereszt — hangzik a felelet — céljának megfelelően elsősorban az utánpótlást szolgáló ápolónői kiképzést végezte. Az elmúlt esztendőben százöt vöröskereszt ápolónőt képeztünk ki és ötszázharminckilenc hölgy végezte el a házi betegápolási tanfolyamot. Munkánk azonban ezzel nem ér véget. Megyészerte folyik a szükséghez képest felállítandó vöröskereszt kórházak felszerelésének összegyűjtése. Jóleső érzéssel állapítha-

tom meg, hogy a vármegye társadalma megérti célkitűzésünk fontosságát. Elég, ha ennek igazolására annyit említek meg, hogy például Szarvas község 47 ezer pengőt gyűjtött össze a felállítandó vöröskereszt kórház felszerelésének beszerzésére, Mezőberényben pedig 23 ezer pengő gyűlt össze erre a célra.

— És itt vannak az egyes fiókok — ragyog fel szeme —, valósággal egymással versenyezve serénykedtek és serénykednek azon, hogy minél több szeretetsomagot indítsanak hancoló honvédeinkhez. Ugyan csak a Vöröskereszt keretében zajlott le a Vármegyei Gyümölcsstermelők Egyesületének befőttelekgyűjtése is. Az egyesület áldozatkész tagjai a befőttelek sokaságát ajánlották fel hős honvédeink részére. A megye minden helységében nagy eredményrel megrendezett füsttelen napok méginkább igazolják, hogy vármegyénk népe teljes mértékben átérzi kötelességét.

A Bajtársi szolgálatra fordítjuk a szót. Megemlítjük, hogy Békéscsabán a szolgálataikat önként felajánlott hölgyek példás lelkiismeretességgel, odaadással látják el hivatásukat.

— Hála Istennek, így van ez másutt is — mondja örömmel Beliczey Miklósné. — Leikes, önzetlen hölgy-

Nyugalom van a magyar csapatok arcvonalán

Budapest, december 24.

A Magyar Távirati Iroda jelenti: Magyar katonai körökből nyert tájékoztatás szerint a jelek arra mutatnak, hogy a szovjet sereg megkísérelt támadása, a bolsevisták nagy veszteségei mellett, túljutott már

tetőpontján. A szovjettámadások mind megtörttek a német és szövetséges erők elhárító tüzeiben. A honvédelmi alakulatok arcvonalát nem érintette a támadás. A magyar csapatok arcvonalán nyugalom van, mindössze járőreink tevékenykednek a felmerítés biztosítása céljából.

Amerikai csapatok érkeztek Dakarba

Amsterdam, december 24. | hírt, hogy a francia-nyugatafrikai Dakarba amerikai csapatok érkeztek.

Szilveszter estéjén

az „Asszonybosszantó” vendéglőben

KOVÁCS GUSZTI cigányzenekara muzsikál. Szíves pártfogást kér SZABÓ vendéglős, Horthy Miklós-út 81 szám.

Svájc erélyesen tiltakozik Londonban légi terének megsértése miatt

Bern, december 24. | részről történt megsértése miatt. Legutóbb december 21-én sértették meg az angolok Svájc semlegességét, amikor hús brit repülőgéppel szállt el Svájc fölött.

Erős japán légitámadás érte Csittagongot

Bangkok, december 24. | másután intézi támadásait a fontosabb hadászati célpontok ellen. Csittagongot újabb erős japán légitámadás érte.

Elítélték Papen merénylőit

Istanbul, december 24.

Papen merénylőinek bűnperében meghozták a végső ítéletet. A két szovjet állampolgárságú vádlottat 16

évi és 8 hónapi fegyházra ítélték, tehát 3 év és 4 hónappal leszállították az elsőfokú bíróság ítéletét. A török állampolgárságú vádlottakat fjenként tízevi fegyházra ítélték.

tagjaink felkeresik a katonai szolgálatot teljesítők hozzátartozóit s közvetlen munkával, tanácsadással, a segítség száz módjával támogatják a hadbavonultak hozzátartozóit. Ahol kellett — éppen Békéscsabán — fát gyűjtöttek. Megtörtént, hogy a betegeskedő édesanya helyett a Bajtársi Szolgálat hölgytagja takarította ki a lakást, főzte meg az ebédet, látta el mindennel a gyermekeket. És így is kell cselekedni. A legnagyobb áldozatot a fronton harcoló honvéd hozza értünk. Magyar katonák hősiessége védett és véd meg bennünket minden bajtól, olyan természetesen, hogy nekünk, akik itthon vagyunk, minden tekintetben gondoskodnunk kell a honvéd hozzátartozóiról.

— Segíteni, segíteni ahol kell — ez a jelszavam, ez a jelszavunk s mi, asszonyok, anyák úgy érezzük, hogy mint a tüpögő gyermek mögött az édesanyának, úgy kell a társadalomnak a rászorulóknak mögött állnia. Meleg szívvvel, erős karral, minden bajt elhárító készséggel.

Adatokat mond most Beliczey Miklósné. Számadatokat, melyekből kitűnik, hogy a Kállay Miklósné-féle akció során például 3000 pár láb- belit, több mint 20 ezer méter vásznat és flanelneműt, 1000 darab férfinget és fejkendőt, 11 mázsa szappant, 22 mázsa lekvárt, a közvetlen

hozzájuttatott dolgokból 325 pár különféle cipőt, 600 pár harisnyát, sok törülközőt, tekintélyes mennyiségű vásznat és flanelt, a hadbavonultak hozzátartozói, főként gyermekeik között pedig megszámlálhatatlan mennyiségű szeretetsomagot osztottak ki s például Gyulán 300, Békéscsabán 850, a gyulai járás területén pedig 670 gyermek kapott különböző ruhaneműt. Kitűnik ezekből az adatokból az is, hogy a segítő munka nem áll meg, egyre fokozódik. Az ütemet a magyar édesanyák érző szívének áldott dobbanása teszi egyre gyorsabbá. Mert a magyar nők meleg szíve dobban minden számadat mögött. Az ő áldozatos és önkéntes munkavállalásuk biztosítja elsősorban a Vöröskereszt, a Bajtársi Szolgálat, a Hadigondozó Szövetség munkájának s minden nemes megmozdulásnak a sikerét. Láthatatlan nagy sereg ez. Itt, Békés vármegyében főispánunknak, a megye első emberének hitvese áll a sereg élén, ugyanolyan lobogó lelkesedéssel, erős keresztényi hittel, mint Beliczey Miklós dolgozik a megye népéért. A női hadsereg is nap-nap után indul rohamra, hogy megvívja a szeretet csatáját. Fegyvere ugyan nem a kard, hanem a szív, de jelszava ugyanaz, ami a honvédeké: Krisztusért és a hazáért.

FELHÍVÁS!

Kiutalt tengerivel és árpával hizlalni akarók sertéseiket nálam lekötthetik a Magyar Állat és Állattermékek Kivitel Szövetkezet részére.

Takács Elemér

jólo itott sertéskereskedő, Andrassy-út 49. Telefon 650.

Kenyérgabonát nem szabad házilag őrlöni vagy darálni!

Fontos rendeletek a hivatalos lapban

A kormány rendeletet adott ki, amely szerint kenyérgabonát (búzát, rozsot, kétszerest) kézidarálón, vagy bármilyen berendezésű (köves, kalapácsos és egyéb) takarmányörölő gépen akár a maga, akár más részére megörölni, darálni, vagy más módon felhasználni tilos. A közellátási miniszter a földművelésügyi miniszterrel egyetértve a szükséghez képest eltúlthatja, illetve megakadályozhatja a kézidarálók egyéb célra való használatát. A rendelet értelmében kézidarálót, vagy takarmányörölőgépet csak az vásárolhat, aki mezőgazdasági foglalkozást űz és ezt a községi előjáróság bizonyítványával igazolja.

A közellátásügyi miniszter újra megállapította a gyümölcsiz és az aszalt szilva, továbbá a főzelék- és gyümölcskonzervek, valamint a paradicsom és a zöldborsókonzerv leg-

magasabb eladási árát. Az erre vonatkozó rendeletek a Budapesti Közlöny csütörtöki számában jelennek meg.



A hazáért!

Hazai Dobrovszky György tart. szakaszvezető, a Hazai Szőnyegipar tulajdonosa, november 27-én a keleti harc-téren hősi halált halt.

A békéscsabai evang. nagytemplomban a szombati (karácsony másod-napi) istentisztelet alkalmával a gyülekezet és a hősi halott hozzátartozói imában emlékeznek meg róla.

Emlékét kegyelettel őrizi meg a nemzet.

Békésmegyei Takarékpénztári Egyesület

Alapítási év 1883.

Érdekközösségben

a Pesti Hazai Első Takarékpénztár Egyesülettel

Foglalkozik a bank-üzlet minden ágával!

Központ: BÉKÉSCSABA

Anyaintézet: GYULA

Fiókok:

Békés, Csorvás, Elek, Gyoma, Köröstarcsa, Medgyesegyháza, Orosháza, Mezőberény, Sarkad, Szeghalom, Vésztő, Tótkomlós

Nagy sikere van a kormány keresztény kereskedői hitel-akciójának

Eszterházy indította el Reményi-Schneller Lajos pénzügyminiszter a keresztény kereskedői hitelakciót, hogy tőkéhez juttassa azokat az új kereskedőket, akik hitelképességük bizonyos hiányossága folytán nem juthattak bankhitelhez. A hitelakció húszmillió pengős keretben indult s a szükséges tőkét három nagy pénzintézetünk folyósította. Az igénylések elbírálását külön bizottság végzi, amely méltányosan vizsgálja a fedezet kérdését, megelégszik a megfelelő kezességgel, az áruraktár kezizálogként lekötésével, esetleg csak jelképes alakban, követelések engedélyezésével, stb.

A felmerült igényeknek megfelelően a pénzügyminiszter néhány hónappal ezelőtti 30 millió pengőre bővítette a keresztény kereskedői hitelkeretet és két további pénzintézetet vont az akcióba.

Az akció sikerét mutatja, hogy az első esztendőben 1490 keresztény kereskedőnek folyósított hitelt, mégpedig az első félévben átlagosan 9000 pengőt, a második félévben pedig már átlagosan 13.000 pengőt. Figyelemmel volt a bizottság szociális szempontokra is, így a négyenél több gyermeket felnevelő családfők kamatterhet alacsonyabban állapította meg.

Minden mezőgazdasági munkavállalónak be kell mutatnia biztosítási könyvét

A kormány gondoskodott arról, hogy a mezőgazdasági munkásság öregségére, vagy megrokkantságára ne maradjon elhagyottan, minden anyagi támasz nélkül, hanem az öregségi biztosítás révén magának és esetleg hátrahagyott hitvestársának bizonyos összegű öregségi nyugdíjat biztosíthasson. Ennek a járadéknak az összege attól függ, hogy a munkavállaló és a munkaadó milyen becsületesen tesz eleget ezzel kapcsolatos kötelezettségének.

Aki a rendelkezésekkel visszaél, az

elsősorban a munkavállalót csapja be, mert a be nem ragasztott, vagy hiányosan beragasztott biztosítási bélyegek hiánya folytán lényegesen kisebb öregségi járadékot kap a munkavállaló. Aki visszaélést követ el az 1933. évi 12. tc. rendelkezéseivel, szigorú büntetésben részesül.

Közeledik január elseje, amikor a hatóság számon kéri, hogy melyik munkaadó és melyik munkavállaló mennyiben tett eleget biztosítási kötelezettségének. Ugyanis január 1 és 30-a között minden munkavállalónak be kell mutatnia biztosítási könyvét, amelybe folyó évben végzett

munkája után hetenként 20 filléres bélyeget kellett beragasztania. Minden munkavállaló saját érdekében már most nézzen utána, hogy a munkában eltöltött minden hétre a bélyegjegyet leróta-e. A hiányokat a legsürgősebben pótolja és gondoskodik arról, hogy a munkában eltöltött idő a munkaadó által is igazoltassék. Ugyancsak meg kell hosszabbítani a fenti idő alatt a mentességi igazolványokat is, mert 1943. évben meghosszabbítatlan könyvecskével sem munkát vállalni, sem munkába állani nem szabad.

Orosháza 150 ezer pengő államkölcsönt kapott vágóhidépítésre

A közelmúltban érkezett meg Orosházára a földművelésügyi miniszter leirata, amelyben közli a miniszter, hogy az orosházi közvágóhid és hűtőház építésére 150 ezer pengő államkölcsönt folyósít. A már korábban rendelkezésre állott 200 ezer pengő kölcsönrel most már 350 ezer pengő áll rendelkezésre az orosházi hűtőház vágóhid építésére.



Békésmegyei Kereskedelmi Bank Rt.

a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank leányintézete

Békéscsaba, II, Szent István-tér 3.

Telefon 43 és 82. — Sürgőny cím: COMMERZ Békéscsaba.

Foglalkozik a banküzlet minden ágával!

Érdekkörébe tartozik a

Mezőgazdasági Közraktárak Rt.

1200 vagon befogadóképességű raktárházaiival, Békéscsaba, II, Andrássy-út 54. Telefon 215.

Közraktári jegyek kibocsátása, ezekre lombardkölcsönök folyósítása!

Kezelésében áll:

FUTURA-HOMBÁR
Főbizományossága

Mindennemű termények vétele és eladása.

MÁV Hivatalos
Menetjegyiroda

békéscsabai fiókja.

Békéscsabai Leszámítoló és Pénzváltóbank Rt. Békéscsaba

**FOGLALKOZIK
A BANKÜZLET
MINDEN ÁGÁVAL!**

Folyósít váltó-, folyószámla-
és lombardkölesítőket
a legelőnyösebb feltételek mellett!

Betéteket akár takarékbetétben, akár folyó-
számlán helyeztetnek el, a legelő-
nyösebben gyümölcsöztet és felmondás nélkül fizet vissza.

Emlékezzünk

November 28.

1914. A Szerbia és Montenegró ellen viselt támadóhadjárat folyamán a Kolubara Ljig menti csatában a szerbek betörték csapataink állásába. A volt nagyváradi 37. közös gyalogezrednek Vályi M. tartalékos zászlós parancsnoksága alatt álló egyik százada Konaticenél kiverte őket onnan. A zadparancsnok fején megsebesült, de ezzel mitsem törődve, százada élén elszántan az ellenségre vetette magát, három szuronytámadással véglegesen viszázta őket és két géppuskát zsákmányolva, annyira fontos magaslati állásunkat visszafoglalta. Törhetetlen győzniakarással keresztülvitt eredményes haditettéért az arany vitézségi éremmel tüntették ki.

1914. Nehéz, szorongatott harc helyzetben többiben is tanúsított személyes bátorságnak és erélyes parancsnoki befolyásnak és a vezetői kötelesség odaadó teljesítésének, valamint a csüggedetlen kitartással járó eredményes összműködésnek figyelemre méltó szép példáját mutatta fel fertőszentmiklósi Artner Kálmán volt budapesti 30. honvédegyalozredbeli alezredes, ezredparancsnok. Az 1914 szeptember 17-én a szerb harctéren vívott harcban az ezred a Kuliste (708 m.) keleti lejtőjén, a Stira patak felé volt előretoltva, hogy a 13. dandár előnyomulását támogassa és Carigrad ellen támadjon. Mikor a dandárba tartozó pécsi 52. gyalogezred visszavonulását a 30. honvédegyalozred ezt — előretölt állásában derekasan kitartva és az ellenséget állandó oldalozó tűz alatt tartva — lényegesen megkönnyítette. A parancsnok befolyásának és bátor magatartásának volt köszönhető, hogy a 30. honvédegyalozred — mely az ellenséges tűzvérségi tüztől igen nagy veszteséget szenvedett — a túlerejű szerb ellentámadásnak sikeresen ellenállott s állásában a Kulistei magaslaton estig kitartott. Artner alezredes eme kiválóan bátor és eredményes magatartásáért a 3. oszt. katonai érdemkeresztet kapta.

A Moraveitől délkeletre lévő Komalj magaslat birtokáért vívott véres harcban 1914 november hó 28-án tünt ki ismét vitézségével. Ezalkalommal egy három zászlóalj erejű kötelék élén olyan céltudatos eréllyel támadott a szerbekre, hogy az említett magaslat birtokunkba jutott annak ellenére, hogy az ellenség a szomszédos Glavica mamaslatról igen heves tűzvérségi

tűzet adott Artner támadó csoportjára. Bátor parancsnoki és vezetői kötelességteljesítésének önfeláldozó kitartásának volt betudható, hogy ezen nehéz harcok során a 30. honvédegyalozred a szerbeknek minden el-

lentámadási kísérletét véresen visszaverte és 500 foglyot — köztük két ezredparancsnokot — ejtett foglyul. Ismételt tanúsított vitéz fegyvertényéért a 3. oszt. Vaskorona-renddel tüntették ki.

Siessen KISS JÁNOS kárpitóshoz,

ahol még jó anyagokból készen és rendelésre
szelvények, rekamierek, fotelek, stb.
kaphatók. II, Andrassy-út 67 szám (udvarban).

A tűzvonalban harcoló honvédtől vegyen példát minden magyar

Vitéz Jánossy Gyula polgármester
karácsonyi üzenete Békéscsaba népéhez

A polgármesteri előszoba szinte zsúfolt. Egymásután érkeznek a városi tisztviselők, az ügyosztályvezetők s szinte egymásnak adják át a polgármesteri szoba kilincseit. Valamennyi ügyosztályvezető hóna alatt egész halom akta. A polgármester éppen Gyulával beszél távbeszélőn. Amint leteszi a kagylót, meghallgatja az ügyosztályvezetők jelentéseit. Az egyik pillanatban a legújabb miniszteri rendelet tárgyalja meg, a másikban már a zsírellátás kérdésével foglalkozik, azután arról intézkedik, hogy tojásához jusson Békéscsaba. Utasítást ad ki, majd megint a távbeszélőhöz nyúl és Budapestet kéri kapcsolni.

Egy-két pillanatra egyedül maradunk a polgármesterrel. Az asztalán lévő óra mutatja, hogy a hivatali idő letelt már.

— Megyünk, Méltóságos Uram? — kérdezzük.

— Szó sem lehet róla.

— Vége a hivatalos órának — jegyezzük meg.

— Nincs hivatalos óra — válaszolja gyorsan és határozottan a polgármester. — Ezt hangzatosom állandóan, a tisztviselők és mindenki más előtt is. A mai időben a mi számunkra nem lehet hivatalos óra, beállított munkarend, ahogyan a tűzvonalban lévő honvéd számára sem lehet előírni, hogy meddig teljesít szolgálatot. Nekünk tőlük, tűzvonalban harcoló katonáinktól kell példát vennünk. A honvéd nem kérdez, nem vitatkozik, nem kritizál, hanem teljesíti a haza parancsát. Ezt kell nekünk is tennünk. Tudnunk kell, hogy a haza és a nemzet mit kíván tőlünk és a feladatoknak eleget kell tennünk.

— Kire gondol Méltóságod, amikor ezeket mondja?

— Mindenkire. Tisztviselőre és

polgárra egyaránt. Mindenkinek fokozott mértékben kell kivennie részét a munkából. A közigazgatásnak olyan feladatokat kell megoldania, amik elvégzése azelőtt nem tartozott rá. Vállaltuk és teljesítjük is az újabb és újabb kötelességeket, mert jól tudjuk, hogy a mi helyzetünkünk is sok függ. Ez azonban ugyanakkor vonatkozik minden magyarra. A kölcsönös megértésre sohasem volt olyan szükség, mint van éppen ezekben a sorsdöntő időkben. Azt jelenti ez, hogy a maga helyén minden tisztviselő a legnagyobb türelemmel és odaadással lássa el munkakörét. A felekkel szemben legyen figyelmes és udvarias. Halgasson meg mindenkit és a lehetőségekhez képest teljesítse a jogos kéréseket. Ne csak a paragrafusokat nézze, hanem elsősorban azt keresse, hogyan tudja a legkielégítőbb módon megoldani a kérdést.

— Természetes — hangsúlyozza vitéz Jánossy Gyula polgármester —, hogy a fegyelmesség, a türelem és a jóindulat parancsát a közönségnek is be kell tartania. Nagyon fontos — emeli fel hangját —, hogy senki se tételezzon fel a másik emberben rosszhiszeműséget. Bizalommal eltelten közeledjünk egymáshoz. Igyekezzék mindenki elsősorban saját maga megoldani problémáit. Ne várjunk mindent csak a hatóságoktól. Feleslegesen senki se zaklassa a hivatalokat. Megtörtént az, hogy valaki cipőjegyét kért. Hónapokig nem váltotta be cipőjegyét s csak akkor akart cipőt vásárolni, amikor jegye lejárt. Ilyenformán tulajdonképpen a közösséget károsította meg, mert mástól elvette azt a cipőjegyét, melyre neki nem is volt szüksége. Ne kérjünk valamit csak azért, mert a szomszédunk is kért. Ne igényeljük olyasmit, amire nincs feltétele-

nül szükségünk. Főként pedig ne feleslegesen össze-vissza senki. Nem tudjuk, ki indította el azt a rémhírt, hogy január elseje után csak a végőhidon lehet sertést vágni. Nagy kár származott emiatt a rémhír miatt a közösségre. Sokan ugyanis hitelt adtak ennek a mende-mondának, hazugságnak és idő előtt levágták sertésüket, holott ha tovább hízlalták volna, a közellátási helyzetet javították volna azáltal. Aki fecseg és továbbadja, terjeszti a rémhírt, felelőtlenségével az ellenséget támogatja s hazaárulást követ el. Hiszem, hogy Békéscsaba népe megérti ezeket az igazságokat és egygyéforr abban az akaratban, hogy fegyelmességi magatartásával a belső frontot erősítve hozzájáruljon a nemzet céljainak kivívásához.

A távbeszélő élesen felberreg. Budapest jelentkezik. Vitéz Jánossy Gyula felveszi a kagylót, hogy fontos városi ügyben Békéscsaba ötvenháromezer lakosa nevében és megbízásából megbeszélést folytasson a minisztériummal.

Felhívás!

A m. kir. közellátási miniszter 2769-1941. sz. rendelete értelmében vásárolok a Magyar Állat- és Állattenyésztési Kivitel Szövetkezet részére szállításra alkalmas

sertést, marhát és borjút
és lekötök bérhizalásra sertéseket.

Tisztelettel: **Duna György**
jogosított állatkereskedő, Reviczky-u. 44.

Ötmillió pengőt fordít a MÁV a vasúti állomások bővítésére

Az Államvasutak műszaki osztálya elkészült az állomásbővítések jövővi munkatervével, melyeket az igazgatóság jóváhagyott. A tervek szerint a vasút 1943-ban 5,3 millió pengőt fordít állomások bővítésére. A munkálatokat az év folyamán versenytárgyalások döntései alapján adják vállalatba. A munkálatok legnagyobb része még mindig a visszacsatolt területek elhanyagolt állomásépületeinek helyrehozására és korszerűsítésére irányul.

Erzsébet Filmszínház

Erzsébeti hely Telefon 582

December 25, 26-án, karácsony
mindkét napján fél 2, fél 4, fél 6, fél 8

Miért?

Páger Antal, Muráti Lili, Hajmássy

Dec. 27, 28-án, vasárnap fél 2, fél 4,
fél 6, fél 8, hétfőn fél 6, fél 8 órakor

Sebastopol páncélos

Theodor Lora, Kamilla Horn

ÉRTESÍTÉS!

Értesítem n. b. megrendelőimet és vevőimet, hogy az őszi, októberi vásár óta a hetipiacokra nem járok ki. Megrendelőim és vevőim szükségleteit továbbra is elismert jóminőségű áruval elégítem ki. Saját érdekében cselekszik, ha üzletemet felkeresik!

Rendelések telefonon is feladhatók! TELEFON 6-97

Adamik János

kötélgyártó
kender-, len- jutaáru-szaküzlete
Békéscsaba, III., Illésházy-utca 3 sz.

Ismertetőjel: ZÖLD TÁBORI ING

(Honvéd haditudósító század. Gálffy András hdp. őrmester.)

A hajnali szürkületben, a mély szakadék bozóttól, tócsáktól szegélyezett keskeny ösvényén az X. ezredparancsnokság harcálláspontja felé tartunk. Hátunk mögött, az öblös völgyben közepes és nehéz tűzereink »orgonálnak«, a Don tulsó partjáról pedig a szovjet lövegek morajlanak.

Csak a távbeszélőhuzal jelzi, hogy jó helyen járunk, a parancsnokság felé visz az út.

Az egyik hajlatban kemény hang állít meg:

— Ki vagy!

— Haditudósító.

— Feküdj!

Lefekszem.

— Hátra! — hangzik a parancs s hátamrafordulok.

Az egyik bokor mellől, feltűzött puskával tábori csendőr tart felém.

— Igazolja magát!

Mutatom az igazolójegyet, a fényképes igazolványt.

— Rendben van, mehet, de miért nem veti le a zubbonyát, hadapród úr?

— Minek vetném le? — kérdem.

— Hát nem tudja a parancsot?

— Micsoda parancsot?

— Tábori ingre kell vetközni, ez az ismertető, hogy sajátfajta. A bolsevikiek a honvéd egyenruhához hasonló öltönybe öltöznek, hogy megtevésszenek.

Igre vetközőm, így megyek tovább. Eligazítanak.

Sietni kell, hogy idejében a harmadik zászlóaljhoz jussak, amennyire lehet, kilépek a csúszós ösvényen.

A várossal csaknem egybeépült falu szélén löszeres kocikkal találkozom. Viszik a municiót előre, a csapatokhoz.

A falu: romhalmaz. Alig van ép háza, itt-ott még füstlőgnek a romok, az út mellett temérdek döglött ló, gránátzilánkoktól csonkított bolsevik tetem, hátrahagyott löszér, aknavető, géppuska hever. Félnapal ezelőtt vetették ki honvédeink ebből a faluból az ellenséget s a mai támadás tulajdonképpen csak folytatása ennek az elkeseredett, véres harcnak. A Don mentén, a magyar seregtestekre bízott védővonalnak már csak ezen az egy pontján tartja magát az ellenség, a vonal többi részén már napokkal előbb a Don tulsó oldalára vetették át honvédeink a bolsevikieket. A mai támadás: utolsó felvonás. Az ellenséges erőket a körülfogott gyűrűben a teljes megsemmisülés várja.

Hajnali négy óra. Négy »Héjja« jelenik meg a levegőben, vadászaink jönnek támadásra induló gyalogságunk biztosítására. A jobbszárnyon géppuska nyit tüzet s a következő pillanatban: egyre élénkülő tüztámogatás közben megindul a gyalogság.

Heves tűz fogadja az előretörő honvédeket. Az ellenség úgy látszik,

erre várt. Védőállásából, a házakba, fákra épített fészkekből pillanatnyi szünet nélkül szórja tüzet minden megmozduló alakra. Micsoda tűz, mint a pörölyesapás, úgy vágó. A lövedékek mindenfelé, vijjogó aknák robbannak sorozatokban, lehetetlen mégcsak föl is kelni a földről.

Egyik szakaszparancsnok hangja hallatszik:

— Baloldalt, a szélmalom padlásán...

Valóban. Mintegy 150 méterre, ott van a legközelebbi fészek, onnan dörren egyszerre három-négy tüzfegyver, alsó ablakából géppuska, vagy golyószóró küldi a sorozatokat.

Géppuskánk ráviszi tüzet a szélmalomra. Szórja kegyetlenül, hőszerében, a nyílásokra, nagyszerűen kezeli masináját, mindjárt nem olyan nagylegények a bolsevikiek. Micsoda boldog érzés önti el az embert ezekben a véres, izgalmas pillanatokban is, amidőn látja a pompás készséget, azokat a katona-erényeket megcsilanni, amelyek nélkül nincs, nem lehet még múltó értékű hadisiker sem.

A szélmalom jobboldalánál négy ember kúszik, nyilvánvaló a szándék: kipörkölni a bennlévő fészek lakóit. Ugy látom, az egyik most megsebesült, persze, egészen biztosan sebet kapott, nem tud tovább kúszni...

A többiek azonban egyre közelebb jutnak a szélmalomhoz, amelynek csak a padlásablakából tüzelnek szórványosan. Már csak harminc-négyven lépésre vannak az ócska faépülettől, no, még előre...

Végre... Elérték, mindhárman felugranak a »holtterben« s a következő pillanatban repül a kézigránát az ablaknyílásokba.

Nagyszerű, pontos dobások! Láng villan, füst porzik belülről s az egyik rohamista kezében már ég a szalmaesőve, ha netán maradt volna odabenn élő ember...

Hogy mit jelentett ennek az egyetlen fészeknek a leküzdése és megsemmisítése, azt most lehet látni. Egyszerre elesenededett ez a rész s föllelegeztünk: már nem annyira veszélyes a mozgás, nem kell a lehetetlennel birkózni, rövid százméterrel ismét előbbrejutottunk.

Tüzérségünk most elhalkul. Részfeladatát elvégezte s a gyalogságé a szó. A domb peremén, félkaréjban egyre jobban küzdi magát előre a gyalogság, a külváros kis viskói között pedig rohamjárőrök tevékenykednek. Egymásután gyullad ki egy-egy zsupfődeles ház a messzeségben, meg kell küzdeni minden talpalatnyi helyért...

Mellettem sebesültvivők kúsznak előre, négy ember vár segítséget, kötözést. Elnek valamennyien, hiszen mozognak, integetnek, a csodával határos, hogy ebben a gyilkos tűzben ilyen kevesen sebesültek meg.



Ünnepi fény * Ünnepi hang * Tungsram

Irodalom

(Könyvek és folyóiratok ismertetése)

HEGEDŐS GITTA: „OSZTOGATÓK”

Nem új név az irodalomban. Nem kell felfedezni. Hegedős Gitta kiforrott írói tehetség. Komoly hatótényező. Gazdag lélek és ő maga is bőkezű osztogató.

»Osztogatók« című regénye feltűnést keltő munka. Regénynek színes, tartalmas, lebilincselő, tanító olvasmány pedig mesteri. Ebből az írásműből igazán bőségesen meríthet mindenki. Eltesebbeknek még nem késő elolvasni, az életbe induló ifjúságnak pedig okvetlenül el kell olvasnia!

Kiforrott élettörvények szemléltető levezetése s az ideális keresztény magyar lelkiület sok nehézséggel vívott, diadalmas harcának káprázatos, színpompás megjelenítése ez a könyv.

Az író talán pedagógiai irányregénynek szánta művét s talán észre sem vette, hogy a tisztalelkű magyarság tankönyvét írta meg — mindnyájunk számára olyan hivatott művészi készséggel, hogy a tankönyv színpompás regény lett, amelynek minden sora lenyűgözően szórakoztat és észrevétlenül tanít.

Ennek az írásnak hivatása van s hogy hivatását tökéletesen szolgálja, azt az olvasó lelkében keletkező visszhang bizonyítja.

Az »Osztogatók« művészi borítékban, 360 oldalon, szép kiállításban jelent meg. Ára 8 pengő. Kapható a »Körösvidék« könyvkereskedésében.

MAGYAR BANK ÉS KERESKEDELMI RT

(Ezelőtt Angol-Magyar Bank Részvénytársaság)

Békéscsabai fiók Andrásy-út 12.

Saját tőke 40 millió pengő!

Telefon 202.

Sürgőny cím: COLONIALE

Békés-Csabai takarékpénztár egyesület

Békéscsaba, Andrassy-út 2. (Színházzal szemben.) **Érdekközösségben a MAGYAR ÁLTALÁNOS HITELBANKKAL!**

Alapítva 1872-ben!

Kölcsönöket a legjutányosabban folyósít! • Betéteket a legjobban gyümölcsöztet!

FOGLALKOZIK A BANKÜZLET MINDEN ÁGÁVAL! TELEFON 65 és 108.

Méhészet

Kezelve: Darida Karoly

Dr. Orósi Pál Zoltán,

az új méhészeti főfelügyelő működésének eredménye, hogy a minisztérium a legnagyobb súlyt helyezi a méhészek továbbképzésére. Erre szolgálnak a téli tanfolyamok. Szükséges, hogy ezek a tanfolyamok egy-egy irányelvek szerint folyjanak le. Főbb szempontok a következők: Nagy kaptár, nagy lépfelület, biztos telelés. Három típust ajánlunk: Kisboconádi álló ikerkaptár, átsókezeléssel, felső nagy rönnyifással, két sorban 15-16 kerettel; azok számára akik nem tudnak vándorolni — Nagyboconádi fekvő vándorkaptár azok részére, akik akarnak és tudnak is vándorolni. Az akácerdőkre való vándorlásra buzdítani kell a haladó méhészeket. Rakodó-kaptárban vezet a Buncsákféle rakodó-kaptár, mézelesre, vándorlásra elsőrendű. Ennek mintáját a békéscsabai egyesület oktatás céljára készséggel megküldi.

Ezzel a három típussal akarjuk ki-
szűbölteni a sokféle méretű, kisebb értékű kaptárakat.

Tavasszal serkentsük méhesalá-
dunkat etetéssel még akkor is, ha sok mézük lenne. Nagyon erős családokat csak így nevelhetünk. Csak így lesz akácmezőnk és rajunk.

Az anyanevelés a legfontosabb a méhészetben. Csak a legjobb családokból szabad anyákat nevelni és csak jó hordás esetén, akkor ha a család kihúzza a rajbölcsöket. Egy-kétéves anyánál idősebbet ne tűrünk a méhesben.

Akácok építtessünk. Műlépet rendezünk.

Augusztusban, pergetéskor a fész-
kekhez ne nyúljunk. Inkább több mézet hagyjunk bent telelőre, mint keveset. Így nem pusztul el méhész-
tünk.

Ültessünk sok, korai virágport adó
fákat és növényeket.

Ha lehet vándoroljunk.

A békéscsabai fényképészek —
megállapodás értelmében — karác-
sony első, valamint újév napján

**műtermeket
zárva tartják!**

Karácsony másodnapján, vala-
mint vasárnap nyitva tartanak

ALBERT FERENC, a világhírű magyar hegedűművész beszél a zenéről, Jeney Klára operaénekesről és önmagáról

Ahogy kilép a békéscsabai Városi Színház »világot jelentő deszkájá«-ra, felzúg a taps. A nézőtérben lázban égnek az arcok, csillognak a szemek, egy-két lelkes fiatalember felállva tapsol. Albert Ferenc szerényen áll, meghajítja magát s szinte elvész a színpadon.

Aztán felemeli és álla alá igazítja hegedűjét, vonóját végighúzza a húrokon és nő, egyre nő, betölti a színpadot, az egész színházat. Nincs szó, mely méltóképpen kifejezné azt a varázst, mellyel csodálatos játéka elbűvöli hallgatóit. Tágranyított lélekkel hallgatjuk. Boldog büszkeség tölti el szívünket, hogy ezt a csodálatos, istenáldotta nagy tehetséget magunkénak mondhatjuk.

Olyan szerény, amilyen csak a legnagyobb művész tud lenni. Most, hogy lejött már a színpadról, ahonnan alig engedte el a békéscsabai közönség, és itt ülünk a Csaba-szálló előcsarnokában, maturáló diáknak hinné az ember, ha nem tudná, hogy kiesoda. Fiatalos mosoly sugárik arcán. Magáról nem is akar beszélni. Áttereli a szót Jeney Klárára, a fiatal budapesti operaénekesnőre, aki vele szemben ül s akinek szereplése a Turul-honvédest egyik fénypontját jelentette.

— Csodálatos hanganyag — mondja Albert Ferenc. — Nagyon nagy jövőt jósolok Jeney Klárának. Kéves ilyen istenáldotta tehetségu operaénekesnőnk van.

— És folyik a szó, a beszélgetés a zenéről, erről a csodálatos művészetről.

Jeney Klára elmondja magáról, hogy Walter Margit növendéke. Puccini zenéjét szereti a legjobban. Mozart is közel áll szívéhez. A »Pillangókisasszony« a legkedvesebb operája. Eddigi legnagyobb élménye az volt, amikor Maria Canigliát és Svanholm Setet hallotta énekelni s láthatta Furtwangert és Hubert von Karayant vezényelni. Boldog, hogy együtt léphetett fel a csabai színházban Albert Ferencel. Nagy vágya, hogy kijusson Németországba és Olaszországba. Erre most meg is van a reménye, éppen Albert Ferenc segíti vágyai elérésében. Örömmel új-

ságolja, hogy valószínűleg hamarosan filmszerződést kap. Ezt is Albert Ferencnek köszönheti, aki egyenesen Berlinből jött most haza.

— Igen, Berlinből jöttem — veszi át a szót Albert Ferenc. — A Turul megkért, hogy jöjsek Békéscsabára a honvédestre. Örömmel tettem eleget a meghívásnak — mondja —, hiszen magam is turulista vagyok és Békéscsabához kedves emlékek fűznek. Régebben már játszottam itt, az Auróra hangversenyén. Nagyon kedvesen fogadott a csabai közönség. Az elmúlt időkben állandóan Berlinben voltam. Harmincegy hangversenyt adtam. Szerepeltem a krakkói és oslói filharmonikusokkal is. Olaszországban is voltam turnén. Tizennégy városban léptem fel.

— És most meddig marad itthon?

— Nem sokáig. Megyek vissza Németországba. Hatvan hangversenyt kell tartanom. Előzőleg Budapestén játszom a filharmonikusokkal, Dohnányi hegedűversenyét. Az új idényt Németországban töltöm.

Örömmel mondja el, hogy a német közönség milyen kitüntető szeretettel fogadta mindenütt s hogy kicsoda nagy sikert aratott Németországban Náray rapszódíaja. December 7-én, egyik hangversenyének műsorát Náray-darabokból állította össze. Felejthetetlen marad számára az az ünneplés, melyben a Náray-darabokat részesítették.

Arról szót sem szól, hogy őt meny-nyire ünnepelték.

— Kinek a darabjait játssza a leg-
szívesebben? — kérdezzük.

— Nincs kimondott kedvenc zene-
szerzőm. Minden szép darab lelki gyönyörűség számomra. Csodálatos nyelv a zene, ha megérti az ember. Szívemhez legközelebb a magyarok közül talán mégis Hubay, Dohnányi, Kodály és Bartók áll. A külföldiek közül pedig Beethoven, Mozart és Bach. A legnagyobb öröm számomra az, hogy hazámat szolgálom külföldi hangversenyeimen is. Mámoros érzés önt el, amikor végigtétekintek a hallgatóságban s tudom, minden hallgatóm tudja, hogy magyar vagyok. Hubay, Dohnányi, Kodály és Bartók

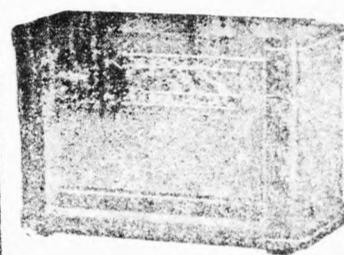
muzsikáját külföldön sok helyen ta-
lán már jobban is ismerik, mint ná-
lunk.

— Mikor jön ismét haza?

— Már márciusban. De csak rö-
vid időre. Igérem — mondja nagyon
komolyan —, hogy akkor Békéscsa-
bára is eljövök és hangversenyt
adok. Júniusban azután hosszabb
időre hazajövök. Ugyanis egyetemi
hallgató vagyok a jogi fakultáson s
a jogi tudományból kell majd viz-
gáznom. A végső vizsgára készülök.

— Még hozzá szorgalmasan —
jegyzí meg Jeney Klára.

— Természetesen — mosolyog Al-
bert Ferenc —, nem szeretnék el-
hasalni.



PHILIPS
SIEMENS
STANDARD
ORION
TELEFUNKEN

radiók, csillárok

nagy választékban

Mészárosnál

Luther-utca 8 sz. Telefon 637.

**Zemplén vármegyében
befejezték
a 100 holdon aluli zsidó-
birtokok igénybevételeit**

A száz holdon aluli zsidó szántó-
földek és szőlők számbavétele Zemp-
lén megyében befejeződött. A kimu-
tatás szerint négyezer hold szántó és
kilencszázhold elsőrendű tokajhegy-
aljai szőlő kerül kiosztásra. A kor-
mány intézkedése folytán a várme-
gyei vitési rend már meg is kezdte
ezeknek a zsidó birtokoknak az el-
múlt és a mostani világháború vi-
tézeli között való szétoztását.



RIV
GÖRDÜLŐCSAPÁGYAK
LERAKATA

Női és férfi
kerékpárok,
motorke-
párok
állandóan
raktáron!

II. SUHAJDA

műszaki üzlet, Andrassy-út 39
Telefon 464

Csaba Mozgó

Pénteken és szombaton — A „Kívánsághangverseny” testvérfilmje:

Tábori színház

HELI FINKENZELLER
RENÉ DELTGEN

Vasárnap, hétfőn, kedden és szerdán — A. NORIS, G. CERVI, L. CORTESE főszereplésével:

Egy éjszaka valcere

Andrassy-út 67

számú, 3 üzlethelyiség, 3 műhely
és lakásból álló nagyobb

lakóház,

mely tőkebefektetésre is alkalmas,
előnyös áron eladó.

Bővebbet a GUBICZA irodában,
II, Andrassy-út 20 szám.

Előadások kezdete: vasárnap fél 2, fél 4, fél 6, fél 8, hétköznap
fél 6, fél 8 órakor. Naponta az első előadás sóva. Telefon 91.
öt éven aluli gyermekek a 4300/1924 M. E. sz. ren-
delet 12. §-a értelmében az előadása nem becsáthatók be.

A Csofó-féle tánciskolában

karácsony első és második napján

délután 5 órai kezdettel

össztánc

Kötendő zene. — Beiratkozni állandóan lehet lakásomon: III, Szigetvári-utca 3.

Ünnepi**istentiszteletek
sorrendje a békéscsabai templomokban****Az evangélikus templomban:**

Karácsony első napján délelőtt 9 órakor tót (Dedinszky Gyula), 11 órakor magyar (Mekis Ádám), délután 2 órakor tót istentisztelet (Rohály Mihály).

Karácsony második napján délelőtt 8 órakor tót nyelvű úrvacsoraosztás, 9 órakor tót istentisztelet (Székács Sámuel), 11 órakor magyar istentisztelet (Mekis Ádám), utána magyarnyelvű úrvacsoraosztás, délután 2 órakor tót nyelvű istentisztelet.

Vasárnap délelőtt 8 órakor tót nyelvű úrvacsoraosztás, 9 órakor tót istentisztelet (Rohály Mihály), 11 órakor magyar istentisztelet (Székács Sámuel).

**Az erzsébethelyi
ev. templomban:**

Karácsony előestjén délután 5 órakor magyarnyelvű liturgikus istentisztelet.

Karácsony első napján délelőtt 9 órakor tót istentisztelet (Kotyinszky Károly), 11 órakor magyar istentisztelet (Linder László), délután 2 órakor tót istentisztelet (Linder László).

Karácsony második napján délelőtt 9 órakor tót istentisztelet (Linder László), 11 órakor magyarnyelvű úrvacsoraosztás (Kotyinszky Károly).

A rom. kath. templomban:

Karácsony előestjén, csütörtökön délután 6 órakor lesz az éjféli mise. Szentbeszédet mond Domanek Pál esperes-plébános.

Karácsony első ünnepén reggel 6 órakor pásztormise. Egyéb-ként rendes vasárnapi rend.

Ünnep második napján a szokásos vasárnapi rend. A nagymisén tót nyelvű szentbeszédet mond Váradi István káplán.

Sopronyon

szintén a szokásos vasárnapi rendben tartják meg az istentiszteleteket.

A református templomban:

Ünnep első napján délelőtt 10 órakor prédikál és úrvacsorát oszt Koppányi Gyula lelkész. Délután 3 órakor prédikál Varga Zsigmond legátus.

Ünnep második napján délelőtt 10 órakor a templomban prédikál a legátus. Erzsébethelyen délelőtt 10 órakor prédikál és úrvacsorát oszt Koppányi Gyula lelkész. Délután 3 órakor prédikál a legátus.

Vasárnap délelőtt 10 órakor prédikál Kóczé Lajos s. lelkész.

— Ezen a héten a Dolesch és a Radó gyógyszerész tart éjjeli szolgálatot.

Három év alatt 350 ezer katasztrális hold területet nyert a mezőgazdaság a folyószabályozási munkák eredményeként

Az elmúlt három, igen csapadékos vízjárású esztendő számos nagyobb-arányú vízszabályozási munka végrehajtását érlelte meg, amelynek fejezete eddig nem volt biztosítható. Így megindult a Zagyva, a Tarna, a Bonyva, a Kösely, az érmelléki vizék, a Kraszna, a Szaiva, a Rima, a Szinva, az Ipoly, a Garam, a Zsitva és a Nyitra több évre terjedő szabályozása. A kulturmérnöki szolgálat

az elmúlt három év alatt mintegy 350.000 katasztrális hold használhatatlan területet adott vissza a mezőgazdasági termelésnek és ennek során 11 millió köbméter föld mozgásával hozzávetőleg 17 millió pengő értékű munkát végzett, mintegy 3200 kilométer új csatorna létesítésével és 3700 kilométer régi meder jókarbahelyezésével.

Váltsa meg menetjegyét

elutazás előtti egy-két nappal

a Menetjegyirodában!

S P O R T

NB csapataink a mérleg serpenyőjében

A sporttelepeken elült a harci zaj, béke honol a pályákon, az egyesületekben és a szurkolók szívében is. Jópár héttel a mérkőzések után nyugodtabban mérlegelhetjük Békéscsaba NB csapatainak, az NB II-ben szereplő Törekvésnek és CSAK-nak, valamint a NB III-ban játszó MAV-nak a szereplését.

Ha a táblázatokra tekintünk, akkor azt látjuk, hogy a NB II. Mátyás csoportjában a szereplő 9 csapat közül a 7-ik a Törekvés (3 játék után két győzelem, két döntetlen, négy vereség, 17 adott, 22 kapott gól és 6 pont), 8-ik a CSAK (3 játék, 2 győzelem, 2 döntetlen, 4 vereség, 17 adott, 30 kapott gól és ugyancsak 6 pont.)

A két örök vetélytárs tehát egyáltalán nem büszkélkedhetik egymás előtt és nem vetet a másik szemére semmit.

A kérdés az, hogy elérhetke-e volna jobb helyezést is képességük alapján a csabai NB II. csapatok. Kezdjük a jobb gólaránya révén előbb végzett Törekvéssel.

A Törekvés

Nagybányán rajtolt a bajnoki küzdelemben. Ellenfelétől, a NSE-től csak hallatlan balszerencse folytán kapott ki 3:2-re. Szurkolótáborra megelégedéssel fogadta nem az eredményt, hanem a hírt, hogy a csapat jó, együtt van, lelkes. Utána jött a CSAK ellen elszenvedett vereség. Nem is az fájt akkor a lilák híveinek, hogy a csapat kikapott (holott az első negyedórán akár négy gólt is rughatott volna), hanem az, hogy a második félidőben olyan nagyon visszaesett a lila-fehér gárda s szinte feladta a harcot. A marosvásárhelyi vereség reális volt. A MSE jobban játszott, megérdemelten győzött.

Legszebb őszi fegyverténye a Törekvésnek a DVSC elleni 2:2-es döntetlen volt. A K. Bástya elleni 3:3-as eredmény és a MPMTE fölötti győzelem azt bizonyította, hogy a lilák formája felfelé ivelt. Annál inkább zuhanyként hatott a Sz. MAV-tól elszenvedett 5:1-es súlyos vereség. A csorbát némileg helyrehozta a csapat a K. MAV fölött aratott 3:2-es diadallal. Ezek csak számszerű adatok. Igaz ugyan, hogy négy vereség mellett csak két győzelem és két döntetlen áll, de ne felejtjük el, hogy a Törekvés idehaza csak a CSAK-tól kapott ki és a Sz. MAV és a MSE elleni mérkőzéstől eltekintve, a NSC-t és a K. Bástyát meg is verhetne volna, ha nem üldözi a balszerencse és nem sujtják a bírói tévedések.

A lilák jóközepesen szerepeltek. Tavasszal sokkal több pontot gyűjthetnek s végeredményben akár a 3-ik, 4-ik helyre is felkerülhetnek.

A CSAK

nem lehet elégedett szereplésével. Pontja ugyan nem kevesebb, mint a Törekvésnek, de a kék-fehérektől sokkal jobb szereplést vártak hívei, hiszen Perza, Simon és Szaffián csatorba állása azt ígerte, hogy a csapat nagyszerű fegyvertényekre lesz képes.

A CSAK mérlege ez:

A DVSC ellen 6:1-es vereség, a Törekvés fölött 3:2-es győzelem, súlyos vereség (6:2) a Sz. MAV-tól, kielégítő döntetlen Kolozsvártól a K. MAV-val, silány döntetlen Csabán a K. Bástyával, katasztrális vereség Marosvásárhelyen a MSE-től (8:2), vereség a MPMTE-től (2:0) és remek, nagyvonalú játék, gólzá-

poros győzelem (6:3) a Nagybányai SE fölött.

Talán egyedül éppen a NSE ellen mutatta meg a CSAK (nem minden játékos!), hogy milyen képesség rejlik benne. Az a véleményünk, hogy ha az NSE ellen mutatott játékot játszaná a CSAK például tavasszal, akkor legfeljebb a DVSC tudná legyőzni a kék-fehéreket. Az eddigi tapasztalatok szerint azonban erre aligha számíthatunk és így valószínű, hogy a CSAK szeszélyes szereplése tavasszal is folytatódik. Bár esélő-nánk.

A MAV

így indult: MAV—Bezdán 8:1. Utána döntetlen jött Zomboron, aztán 3:1-es győzelem a Bácska fölött, majd megkezdődött a szomorú vereségsorozat: Szentés ellen 2:1-re, Baja ellen 3:1-re, (közben B. MAV—MTE 2:2), az UTC ellen 3:0-ra, a Temerin ellen 3:1-re vezetett a MAV.

Valahol baj volt akkor a MAV-ban. A hibát azonban kiküszöbölték. Ha tavasszal nem lesz baj a szellem körül, akkor a második, vagy harmadik helyre is felkerülhet a csabai csapat. Bizunk benne, hogy így lesz.

200 pengőtől komplett konyhák JESZENSZKY

asztalos bútorraktárban,

Andrássy út 45 sz.



Január 4-én kezdődik az

új tánc- tanfolyam

ifj. Gavenda Béla

tánciskolájában

III, Kazinczy-utca 26. szám

ELADÓ Sopronyon 3 és fél hold, Körösladányban 100 hold, Békési tanyák megállónál 20 hold tanyával, 100 hold tanyával Mezőtúron. 7 hold Kereken 6 és fél hold Gerendáson, 4 okta a gyulai kövesút mellett 2 és fél hold gyümölcsösnek alkalmas szántó Körös mellett, a Kanálitai szőlőknel.

ELADÓ házak: Prónay-u. 53 sz. Zsilinszky utca 57 sz. félház, Gyár utca 1/1, Vécsey utca 28, Gyár utca 23, Aulich utca 9/1, doboz út 225/3 sz. 3 szobás lakóház 3 okta földdel, Tessedik utca 34, Degré utca 18, gróf Tisza István út 26 sz. háromnegyed része, gróf Tisza István út 69 sz., esetleg külön a kis ház, Egressy utca 39, Balassa utca 10, Andrássy út 67, Urszinyi Dezsőné utca 21, Gyöngyösi utca 4/1, Jósika utca 50, Szabolcs utca 3, Szilágyi Dezsőné utca 23 sz. félház, Szemere utca 11, gróf Leiningen utca 5 sz., Katona-utca 2 sz., Toldi utca 7, Iórkomlóson Vasut utca 48, Levente utca 95, Bessenyei utca 115 sz. Horthy-út 51. egészben, vagy kettőbe osztva. Thököly-u. 25 sz. 3-4-ad része. Bánát-utca 16. sz. házból 1 szobás új kisház, Csányi utca 25, Beliczey utca 6 sz. 4 szobás újház, Berzsenyi utca 31 sz. 3 szobás ház, zavarson, Deák Ferenc-utca 92 sz. sarok újház.

HÁZHELY eladó: Tessedik utca 13, Pompa utca 15.

ÜZLET: Cukrászüzlet Békéscsabán, forgalmas helyen, modern berendezéssel eladó.

KERESÉK vételre 1 holdas gyümölcsös, 5-10 hold szántót a csorvái kövesút közelében.

Gubicza István

ing. ingatlanforgalmi irodája Békéscsaba, Andrássy-út 20. Telefon 490.

Kötél, zsák, ponyva, zsineg, ADAMIK KÖTÉLGYÁRTÓ

h a l h á l ó é s h e v e d e r

TELEFON: 6-97

kender-, len- és jutaáru-szaküzletében Illésházy-u. 3

HÍREK

Honvéd-karácsony

A karácsony a szeretet ünnepe. Az idei karácsony ünnepén minden magyar otthonból ima száll az égre a magyar honvédekért. Az idei magyar karácsony a honvédeké. Szeretettel gondolunk azokra, akik a keresztény világért, a Megváltó igaz világaért harcolnak és álnak fegyverben.

Mindnyájan átérezzük, hogy ha ezt a harcot nem vívnók meg győzelmesen, nem volna többé karácsony és elpusztulna a szeretet.

Az idén nem érzelegve, hanem harcos elszántsággal ünnepelünk.

A honvéd Krisztus katonája s ha meg akarjuk védeni a békeiséget a földön az embereknek, magunknak és gyermekeinknek, fogadjuk meg az ünnep szent áhitatában, hogy mindnyájan becsülettel akarunk harcolni fegyverrel, vagy munkával a karácsonyi béke diadaláért!

* Eljegyzés. Gajdác Zsófia és Kovács F. János jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Oláh Márton ny. postatiszt és neje Borsi Ilona leányát: Ilonkát eljegyezte néhai Szalay Vilmos ny. áll. előj. és neje Molnár Mária fia: Tibor, a Dréher-Haggenmacher Sörgyár Rt. tisztviselője.

* Eljegyzés. Botyánszky Mária és Máté Pál jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Nyári Mária és Fehérvári Géza jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Kliment Mária és Botyánszky János jegyesek.

* Eljegyzés. Keszár Erzsébet és Suhajda András jegyesek.

* Eljegyzés. Bitó Ilonka (Budapest) és Horváth Mihály (Békéscsaba) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Farkas Ica és Horváth Géza jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Pocsaji Irénkét (Békes) eljegyezte Valastyán Pál ht. örmester. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Mazán Osika és Szilágyi Károly m. kir. gk. mű. szkv. (Mátyásföld) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Panda Ilonát eljegyezte Kovács Mihály. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Urbán Jutka és Vleskó Mihály jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Fatsinay Júlia (Nagy-léta) és Lukács László (Kétegyháza) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Huguycz Ilonkát eljegyezte ifj. Darida György. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Kocsis Jucika és Adami László jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Maczák Mária (Békéscsaba) és Szatmári Sándor (Márosvásárhely) jegyesek.

* Eljegyzés. Pepó Marikát eljegyezte ifj. Gálík Pál. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Molnár Júlia (Békéscsaba) és Kovács András (Mezőberény) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Lehoczky Ilát eljegyezte Stifter József György (Gyula). Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Laczó Judit (Békéscsaba) és Boda Géza (Kispest) jegyesek.

* Eljegyzés. Hankó Jucika és Pribojszki András jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Eljegyzés. Szarvas Judit és Ke-repeczky Pál jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Esküvő. Gászó Mária és Suhajda János repülőörmester december 25-én délután 4 órakor tartják esküvőjüket a békéscsabai róm. kat. templomban.

* Házasság. Hajas Margit m. kir. védőnő és Keresztési Tibor m. kir. gazdasági felügyelő december 20-án Nyárádszeredán házasságot kötöttek.

* Házasság. Kaczkó Erzsébet és Tóth Lajos, az Első Magyar Általános Biztosító Társaság főnöke f. hó 21-én Budapesten házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

* Házasság. Klaváts János mészáros és hentes és Filadelfi Osika folyó hó 22-én házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Gondojunk harcoló honvédekinkre! Készítsünk részükre a karácsonyi asztalról csomagot. A levétek 27-én és 28-án érte mennek.

— Üzenet a frontról. Sipiczky Pál tizedes, békéscsabai honvéd levelet küldött a frontról. A zöld tábori lapon a Körösvídeken keresztül üzeni édes szüleinek, testvéreinek, rokonainak, barátainak és ismerőseinek, hogy egészséges és szívből kíván mindenkinek, Békéscsaba egész népének boldog karácsonyi ünnepeket.

— Felhívás. Felhívjuk iparosaink hozzátartozóit, hogy ahol a családfő hadiszolgálatot teljesít, ezt a körülményt haladéktalanul jelentsék be az ipartestület irodájában. Békéscsaba és Vidéke Ipartestület.

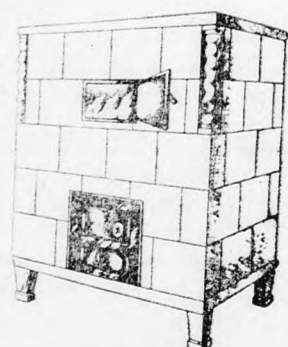
— Hétfőn hetivásár lesz Békéscsabán. Az alispán hozzájárult ahhoz, hogy a december 26-ra, szombatra eső hetivásárt december 28-án, hétfőn, a január 6-ra eső hetivásárt pedig január 5-én tartassák meg Békéscsabán.

* Iparosok figyelmébe! A fodrászok a szappanutalványt december 29-től 1943 január 5-ig vehetik át. — A cénát felhasználó iparosok a cénautalványt december 29-től január 5-ig vehetik át.

— Tojást adnak jegyzelvényre a kiskereskedők. Hűtőházi tojás érkezett Békéscsabára, amelyből a kijelölt cukor kiskereskedők a fogyasztók részére az állami kenyér- és lisztiegy J-jelű közellátási szelvényére 2-2 darab tojást szolgáltatnak ki.

— A Békéscsabai Levente Egyesület labdarugó szakosztálya felhívja tagjait és azokat a levéteket, akik tagjai akarnak lenni a szakosztálynak, hogy dec. 30-án (délután 7 órakor) a CsAK Réthy-utcai klubházának tornatermében feltétlenül jelenjenek meg, közép- és felsőfokú iskolás levétek is, ha az iskolai bajnokságban az iskola nem indul. Szakosztályvezető.

Kevés pénzért sok meleget óhajt?



Építtessen

új cserépkályhát

DUDÁS cserépkályhással,

I. Bánát-utca 1 sz.

— Névváltoztatás. A belügyminiszter megengedte, hogy Vleskó György békéscsabai vaskereskedő és Vleskó János szabómester családi nevüket »Várkonyi«-ra változtassák.

— Nyugtázás. A Zsilinszky-utcai evangélikus népiskola 10 pengő 56 fillért adományozott a Vöröskeresztnek. Az adományért ezúton mond köszönetet az elnökség.

— Gondojunk harcoló honvédekinkre! Készítsünk részükre a karácsonyi asztalról csomagot. A levétek 27-én és 28-án érte mennek.

— Eltűnt egy békéscsabai cipésztanonc. Szerdán bejelentette a rendőrség munkaadója Kiss Ferenc 14 éves békéscsabai, Corvin-utca 13. szám alatt lakó cipésztanonc eltűnését. Felkutatására a rendőrség vizsgálatot indított meg.

— Honvéd karácsony. A külső és belső arcvonal minden harcosa és munkása s az egész nemzeti közvélemény számára készült a „Magyar Katonaujság“ karácsonyi száma, sok érdekes, visszapillantó s az elmúlt év eseményeit és jelenségeit kiértékelő beszámolóval, szöveg- és képriportokkal, nyolcoldalas képesmelléklettel. A 24 oldalas száma ára mindössze 20 fillér. Kapható mindenütt.

— Lopások. Szántai Andrásné Szemere-utca 5 szám alatti lakosnak a szerdai hetipiácra ismételten tettes kilopta zsebéből pénztárcáját, amelyben nyolc pengő és élelmiszer jegyek voltak.

— Úgyancsak ismeretlen tettes ellen tett feljelentést a rendőrségben Bónai Józsefné MÁV-palotai lakos, akinek a piacon lopták el a pénztárcáját 180 pengő tartalommal. — Mokos Pálné Kereki-sikátor 2 szám alatti lakosnak a lakásából lopott el ismeretlen tettes 1100 pengőt. — Gyurkó Pál Horthy Miklós-út 73. szám alatti lakosnak pedig a kerékpárját lopta el ismeretlen tettes. A lopások ügyében a rendőrség megindította a nyomozást.

— Gondojunk harcoló honvédekinkre! Készítsünk részükre a karácsonyi asztalról csomagot. A levétek 27-én és 28-án érte mennek.

Ha **butort**

akar készíttetni, forduljon bizalommal

a Csabai Asztalosáru és Berendezési Vállalathoz.

Cegetulajdonos: Kundlya János, Kinizsi utca 6 sz.

Privát **sértés-vágást**

vállalunk.

Jókai-utca 72 szám.

A dohányos hű szolgája:



Hanukuli
füstmentes hamutartó
Ára: 6 Szap. Mindenütt kapható

Megoldja a város a Bakucz-telep vízellátásának kérdését

A Bakucz-telep lakosságának régi panaszja, hogy a Vandhát-úti kút sokszor elapad, nem ad megfelelő mennyiségű vizet s a kút vize is zavaros, ivásra alkalmatlan. Most megint baj van a Vandhát-úti kúttal. Attól eltekintve, hogy percekig kell pumpálni, hogy vizet adjon, vize egészségtelen, piszkos. Emiatt a Bakucz-telep lakosai kénytelenek a Földvári-utcai kútra, vagy pedig az Árpád-fürdő melletti kútra menni vizért. A vízellátás kérdése súlyos gondot jelent nemcsak a Bakucz-telep lakosai, de a város vezetősége számára is. Mint ismeretes, a VI. kerületben új település létesült. Az ONCSA-házakba eddig százharmincöt gyerekkel harmincöt család költözött be, a VI. kerület e részének lakossága jelentős számmal emelkedett, ami méginkább sürgeti a városrész vízellátásának végleges és kedvező megoldását.

Felkerestük ezzel kapcsolatban vitéz Bankó András városi főmérnököt s kérdést intéztünk hozzá, mi a terve a városnak a Bakucz-telep vízellátásának biztosítása tekintetében.

— A város vezetőségének régi terve, hogy a Bakucz-telep rendes kútat kapjon — mondta a főmérnök. — Most, hogy az ONCSA-házak felépültek, a kérdés méginkább időszerűbbé vált. Az az elgondolásunk, hogy az új kútat ennek a városrésznek a középpontjában fúrattuk meg. A munkálatokhoz azonnal hozzáfogunk, amikor a Kossuth-téri új kút elkészül. Addig is gondoskodni kívánunk a Bakucz-telep vízellátásának biztosításáról. Az önálló mezőgazdasági népiskola udvaráról akarjuk kivezetni a vizet. Az volt a tervünk, hogy egészen a Varságh-utcáig vezetjük innen a vizet, de ez a tervünk a csóhiány miatt nem valósulhat meg. Így a Vandhát-útra vezetjük ki a vizet. Ez természetesen csak ideiglenes megoldás, a régi kívánságok akkor valósulnak majd meg, ha új artézi kútat fúrattunk majd a Bakucz-telepen.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik drága jó édesanyánk

Özv. Kollár Béláné temetésén megjelentek és fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet.

Bcsaba, 1942. dec. hó.

A gyászoló család.
(Damjanich-u. 2)

Békéscsabán is megindul a leventék hirodókiképzése

Az új alapokra épített levente- hirodókiképzés az egész országban megindul. A levente hirodó csoportok megszervezése Békéscsabán is megkezdődött. Máris számosan jelentkeztek kiképzésre. A kiképzés teljesen ingyenes és csakis az önként jelentkezők részére alakulnak hirodó csoportok. Előreláthatólag már januárban megkezdődik Békéscsabán is a kiképzési munka. A felvételre való jelentkezés folyamatban van.

Kellemes és boldog

KARÁCSONYI ÜNNEPEKET

kíván a gazdáknak és ismerősöknek
LUCZY JÁNOS
Futura-bizományos

Békéscsaba m. város polgármestere.

Hirdetmény

A m. kir. földművelésügyi minisztérium az 1943. év folyamán is rendez tenyészállat akciót.

Az igényelni szándékozó gazdák jelentkezzenek 1943. évi január hó 9-ig minden szerdán és szombaton délelőtt 9-11 óra között Uhrin György gazdasági előljáró Irányi-utca 2 sz. I. emeleten lévő hivatalában, ahol közelebbi felvilágosítást kapnak.

Békéscsaba, 1942. december 23.

Dr Medovarszky
polgármester h.

László és Laukó

I. Wesselényi utca 27 szám
alatti bor- és sörnagykereskedő cég tisztelt vevőinek
kellemes karácsonyi
ünnepeket kíván.

Kellemes és boldog
karácsonyi ünnepeket
és újévet kíván

kedves vevőinek és jobarátainak

Remzsó János

úr- és egyenruhaszabó,
II, Andrassy-út 44 sz.

Teljes

nyomdaberendezést,
vagy külön nyomdai felszerelést,
szedőgépeket
és rotációs gépet

keresünk megvételre. ESTILAP
kiadóhivatala, Nagyvárad.

Felelős kiadó: Koppányi Gyula.

Soronkívül vissza lehet fizetni a zálogleveles kölcsönöket

Budapest, december 24.

A hivatalos lap december 20-iki számában közzétett 6002/1942. M. E. sz. rendelet 3. paragrafusa további intézkedésig feloldotta a zálogleveles kölcsönök tekintetében a töke-visszafizetési tilalmat. Minthogy azonban a visszafizetés elfogadásának a lehetősége az egyes pénzüzetek zálogleveles kölcsönállományában fennálló helyzethez képest még a fentebb közölt időhatáron belül is korlátozott, saját jól felfogott érdekében jár el mindenki, ha a soronkívüli visszafizetés lehetőségével, amennyiben erre módja van, minél

előbb él. Egyébként a visszafizetés feltételei a következők:

Kézpénzzel történő visszafizetés esetében a dollárt 4.30, a fontot 19.40, a svájci frankot 0.90 pengővel, az arany fontot pedig érmeperitáson veszik számításba. Az intézetek a storno-díj felszámításától eltekintenek. Kamat, jutalék, kezelési költség, vagy más eféle járulék eimén pedig — ide nem értve a peres végrehajtási költségeket — további fizetést azoktól az önként fizető adósoktól, akik az érvényben lévő rendeletek szerinti letétbehelyezési kötelezettségüknek korábban eleget tettek, nem követelnek. (MTI)

Minden hölgynek gyönyörű és szép lesz a haja, ha GÖTTL MÁTYÁS fodrászüzletét pártolja.

Itt a dauer olcsó és garanciával készül, vízhullámot, vasondolálást tartósan fésül.

Győződjön meg róla minél hamarabb, meglátja, hogy haja sokaig szép marad.

Göttl Mátyás

fodrászmester, Andrassy-út 8 szám (Árpád Filmszínházzal szemben).

TETTEK — TERVEK

A Kállay-kormány munkássága és politikája

A Kállay-kormány valamivel több, mint fél éves munkásságáról és politikájáról érdekes tájékoztató füzet jelent meg, mely adatszerű tömörséggel közel 200 oldalon teljes tájékoztatást nyújt a kormány működéséről és az 1943 évre tervezett további munkájáról. Ennek a beszámolóknak nagyobb jelentősége van, mint a kormányzati tényekről időről-időre közzétett jelentéseknek. Ezúttal ugyanis a kormányzat minden ágazatáról részletes áttekintést ad a könyv s leszögezi mind külső, mind pedig belső vonatkozásban a magyar politika irányát.

A „Tettek-tervek” tíz esztendővel Gömbös Gyula Nemzeti Munkatervének kihirdetése után jelent meg s arról is tájékoztat, hogy a magyar szabadság és a gazdasági, valamint politikai felemelkedés évtizedében hogyan érkezünk el a mai, megerősödött Magyarorszáig. „Gömbös Gyula útmutatása szerint épül a külső front mögött a szociális igazság Magyarországnak belső arcvonala” — mondja a könyv bevezetője s ugyanezt állapíthat-

juk meg a keresztény népi politikáról külügyi vonatkozásban is, hiszen Magyarország a második világháborúban annak a hatalmi csoportnak a cselekvő és küzdő tagja, amelyet néhai Gömbös Gyula előre megállmodott.

A tájékoztató füzet rövid áttekintést ad az elmúlt mozgalmas fél év világeseményeiről, külpolitikánk határozott tengelybarát irányáról, gazdaságpolitikánkról, adóügyi újításainkról, a kormány hitelakcióiról, a legfontosabb közellátási rendelkezésekről, az árpolitikáról, a milliárdos mezőgazdasági terv megvalósításáról, a zsidó birtokok kisajátításáról, a mezőgazdasági szakoktatás reformjáról, a kereskedelmi élet kereszténnyé tételéről, fontosabb állami beruházásokról, iparpolitikánkról, a nyersanyag- és az energiaellátás kérdéseiben tett intézkedésekről, különféle szociális és egészségügyi intézkedésekről, többféle családiház építkezési akcióról, közoktatásunk új törvényeiről és rendeleteiről, továbbá a kormány 1943. évi programjáról.

Apróhirdetések

Gyermek fehérbunda eladó Szent László utca 1

Egy 16 eladó Kistrét tanya 17/1, Lőrinczy kert megállónál

Kijelölt vas-, zomanc- és háztartási cikk kereskedő 4 5000 pengőig közreműködő társat keres. Cím III, Horváth utca 4

Keresek kövesúthoz közel 10-15 hold földet tengeri és répa alá Zsolnai szállító, Irányi utca

Egy használt kis Singer varrógép eladó Lázár utca 5

Privát vágást vállalok. Mussolini ut 14 (volt Békési út)

IV, -ulszky utca 12 számú ház sürgősen eladó

Mezőgyereken dr Vangyel-utca 7 számú ház eladó

2 drb sertés továbbhizalásra, bárány és linkoln fajkoca eladó vagy hízzért elcserélhető Kistrét 24

Kisbérést és kanászfiút felveszek Vandhát 2549, Hrabovszky

Egy tehén háromnapos borjúval eladó dobozi út, N gyrt 2220

Eladó Casse traktor, MÁV 54" cséplő, Hofherr fiatal gyári magánjáró 48" cséplővel. külön is vagy cserébe idősebb kazánért, esetleg társat keresek. Gömbös út 24

Szántást traktorral vállalok III, Dombos utca 5

Hálózati rádió eladó Mezőgyereken, Andrassy út 3

1 egy, 2 szekrény, függőnytartók, tükrő állvánnyal, ágygarnitúra eladó III, Pilsudszky utca 26

10 kat. hold, bolgárkertészetre berendezve, felszerelve részibe kiadó. Érdeklődni Békés I. Irányi utca 12

Cca 2000 kéve tengeriszár eladó azonanra. Cím a kiadóban

Kukoricakóró eladó Horthy Miklós út 64
Ruhaszekrény, Singer varrógép jó állapotban és dísznödlésre alkalmas asztal eladó IV, József utca 17

Mindenes vagy bejárónő azonnaira felvételre Andrassy út 36 b

2 darab sertés továbbhizalásra eladó Kastély utca 13

Bejárónő keresek délelőtre Deák-u. 17. Jelentkezni délelőtt

Kertő parkettás szoba előszobával január 1-től kiadó Gömbös út 7

Eladó 6 H-s EMG 1921-beli gőzmagánjáró garnitúra páros. Ugyanott fiatal borjastehén eladó. Orosz. Vágóhídi út

Eladó 3000 drb 4 éves rendes akác, 1000 drb 1 2 éves oltrású gömbakác, utcai fásításra alkalmas, 1 éves oltrású píránis és pírós akác és 500 drb 4 éves körifacsamete Zsifos Mihályfal Mussoini út 3 vagy a Rosenthal-féle földön

Üzletársat keresek. Földvári utca 21

Idősebb ke esztény úriember délutáni irodai foglalkozást keres. Cím a kiadóhivatalban

2+1-es modern rádió eladó Jósika-u 61

Egy bőtejtű kisborjas tehén eladó I, Klapka utca 13

2 drb kososabb ígásló olcsón eladó Hajnal utca 30

Háztartási alkalmazottak elhelyező irodát nyitottam. Beszedáné Irányi utca 2

Eladó 3000 kéve kőró Benesik Fálnál, Kerek tanya 1884 szám

V, Mikes utca 15 számú adómentes új ház eladó

Eladó közelellős és fejős hasastehén, vágóért is elcserélhető Érdeklődni vágóhíd mellett a vendéglőben

Elveszett a csorvási úton egy suba. Becsületese megtaláló vigye Zlebovsky Lászlóhoz Fürjes 1705 szám alá, hol jutalmat kap

Pilsudszky utca 16 számú ház eladó. Érdeklődni Kintzi utca 10. Ugyanott asztali tűzhely eladó

Használt konyhabútor és fűház eladó III, Schweidel József utca 22

Egy használt asztaltűzhely eladó Árpád sor 34

Teljesen új egyenruha eladó Molnár szabónál, Andrassy út 6

2 drb magkoca és 8 drb malac eladó V, Gyöngyösi utca 41

Egy fajkocskó eladó V, Máriási utca 67

Horthy Miklós út 5 számú ház eladó

Egy hold föld tanyával a kerek földeléből, V. ker. II. Rákóczi Ferenc út 37 szám alatt levő hentesüzlet berendezéssel együtt sürgősen eladó. Érdeklődni Tarczali János hentesnél

Csinos bútorozott szoba közel a vasúthoz kiadó Mikszáth utca 22

Tehéntrágya eladó Szilágyi Dezső utca 6

Több férfiföltöny, 1 pár férfiszirma és egy 2+1 lámpás rádió eladó Pilsudszky utca 5 szám alatt

Kukoricaszár eladó, esetleg ízzért elcserélhető Andrassy út 67

Palszander ebédő eladó Kintzi utca 6

Fiút fűsztanulónak ellátással felveszek Berthóty tér 10

Sopronyi 10-12 hold földemre traktoros bérszántót keresek. Bővebbet Teleki-utca 11 szám alatt

Eladó egy kis henteskocsi. III, Dugonics utca 9 szám

Nagyréti 3 okra eladó. Kereskedelmi Bank-épület, Lehoczky

Forgalmas útvonalon elköltözés miatt fűszerüzlet eladó. Cím a kiadóban

Használt ruhát, bútor legmagasabb árcen vásárol Urbáné, Luther-utca 11

Központban különbejárta utcai bútorozott szoba január 1-re kiadó. Eötvös-utca 2

Lenkey János-utca 15 számú üzletház eladó. (Volt Csillag-utca)

Kertő db ígásló és egy stráfkocsi eladó. Egy mérges kutyát vennék. Zsifos-u. 10

Eladó továbbhizalásra, jóhusbanlevő koca. Könyves-utca 54

Csiki-utca 31 számú házhely anyagok eladó. Érdeklődni Kisfaludi-utca 18

Eladó ház. Kisfaludi-utca 18